

Kabbalat Shabbat- March 20th, 2020

This Shabbat our prayer spaces look a bit different. Kabbalat Shabbat helps to set the mood as we transition from *Chol*, the mundane work week, into *Kodesh*, the holy time that is Shabbat. Since Kabbalat Shabbat is recited before Shabbat begins, we are able to celebrate it together over video-conference. We look forward to seeing you on the Zoom video call! The *matbeah*, schedule of prayers that we will use this evening can be found below. Looking forward to seeing you and Shabbat Shalom!

Join us March 20th at 5:30pm!

קבלה שבת

The Kabbalat Shabbat Psalms begin on page 15.

שבת חול המועד On שבת חול המועד, or any שבת that coincides with or follows יום טוב יומת טוב, the service begins with Psalm 92, page 23.

שלום عليיכם

שלום עלייכם מלאכי השרת, מלאכי עליון,
(מלך מלאכי המלכים, הקדוש ברוך הוא).
בואכם לשalom מלאכי השלום, מלאכי עליון,
(מלך מלאכי המלכים, הקדוש ברוך הוא).
ברכוני לשalom מלאכי השלום, מלאכי עליון,
(מלך מלאכי המלכים, הקדוש ברוך הוא).
צאתכם לשalom מלאכי השלום, מלאכי עליון,
(מלך מלאכי המלכים, הקדוש ברוך הוא).

SHALOM ALEIKHEM

Shalom aleikhem mal'akhei ha-sharet, mal'akhei Elyon,
(Mi-)melekh malkhei ha-m'lakhim, Ha-kadosh Barukh Hu.

Bo'akhem l'shalom mal'akhei ha-shalom, mal'akhei Elyon,
(Mi-)melekh malkhei ha-m'lakhim, Ha-kadosh Barukh Hu.

Bar'khuni l'shalom mal'akhei ha-shalom, mal'akhei Elyon,
(Mi-)melekh malkhei ha-m'lakhim, Ha-kadosh Barukh Hu.

Tzet'khem l'shalom mal'akhei ha-shalom, mal'akhei Elyon,
(Mi-)melekh malkhei ha-m'lakhim, Ha-kadosh Barukh Hu.

We wish you peace, attending angels,
angels of the most sublime,
the highest Sovereign — the Holy Exalted One.

Come to us in peace, bless us with peace,
take your leave in peace,
angels of peace, angels of the most sublime,
the highest Sovereign — the Holy Exalted One.

ידיד נפש, אב הרחמן, מושך עבך אל רצונך
ירוץ עבך כמו איל, ישתחוו אל מול הדרכך
יערב לו ידידותך מנחת צוף וככל-טעם.

הדרו, נאה, זיו הולם, נפשי חולת אנטקטר
אפא, אל נא, רפא נא לה בחראות לה נעם זינה
או תחתיק ותתרפא, והיתה לך שפתת עולם.

ותיק, יתמו רחמייך, וחוסט נא על בן אנטבר
בי זה בפמה נכטוף נכטף לראיות בתפארת עזך
אנא, אל, מחה לבי, חישה נא, ואל תתעלם.
הגלה נא ופירוש, חביב, עלי את-סכת שלומך
תאיר ארץ מכבודה, נגילה ונשמהה בך
מהר, אהוב, כי בא מועד, וחנני בימי עולם.

Soul mate, loving God, compassion's gentle source,
Take my disposition and shape it to Your will.

Like a darting deer will I rush to You.

Before Your glorious presence humbly will I bow.
Let Your sweet love delight me with its thrill,
Because no other dainty will my hunger still.

How splendid is Your light, illuminating the world.
My soul is weary yearning for Your love's delight.
Please, good God, do heal her; reveal to her Your face,
The pleasure of Your presence, bathed in Your grace.
She will find strength and healing in Your sight;
Forever will she serve You, grateful, with all her might.

What mercy stirs in You since days of old, my God.
Be kind to me, Your own child; my love for You requite.
With deep and endless longing I yearned for Your embrace,
To see my light in Your light, basking in Your grace.
My heart's desire, find me worthy in Your sight.
Do not delay Your mercy; please hide not Your light.

Reveal Yourself, Beloved, for all the world to see,
And shelter me in peace beneath Your canopy.
Illumine all creation, lighting up the earth,
And we shall celebrate You in choruses of mirth.
The time, my Love, is now; rush, be quick, be bold.
Let Your favor grace me, in the spirit of days of old.

תהלים צ"ז

שִׁירוּ לְיְהוָה שִׁיר חֶדֶשׁ, שִׁירוּ לְיְהוָה בְּלַהֲרֵץ.
 שִׁירוּ לְיְהוָה, בָּרְכוּ שְׁמוֹ,
 בָּשְׂרוּ מִיּוֹם לַיּוֹם יִשְׁוֹעָתָו.
 סְפָרּוּ בְּגּוֹיִם בְּבֹדוֹ, בְּכָלְהָעֵמִים נִפְלָאוֹתָיו.
 בַּיִּגְדוֹל יְהוָה וּמִהְלָל מֵאָד,
 נֹזֵר הוּא עַל בְּלַאֲלֹהִים.
 בַּיִּכְלְלָהִי הָעֵמִים אַלְילִים,
 וַיְהִי שָׁמִים עָשָׂה.
 הָוד וְהַדֵּר לְפָנָיו, עֹז וְתִפְאָרָת בְּמִקְדָּשׁוֹ.
 הָבּוּ לְיְהוָה מְשֻׁפְחוֹת עָמִים, הָבּוּ לְיְהוָה בָּבּוֹד וְעֹז.
 הָבּוּ לְיְהוָה בְּבֹוד שְׁמוֹ, שָׂאוּ מִנְחָה וּבָאוּ לְחִצְרוֹתָיו.
 הַשְׁתַּחַוו לְיְהוָה בְּהַדְרַת קָדֵשׁ,
 חִילּוּ מִפְנֵיו בְּלַהֲרֵץ.
 אִמְרּוּ בְּגּוֹיִם יְהוָה מֶלֶךְ,
 אָף תִּפְוֹן תִּבְלֵל בְּלַתְמֹוט,
 יָדִין עָמִים בְּמִישָׁרִים.
 יִשְׁמַחוּ הָשָׁמִים וְתִגְלֵל הָאָרֶץ, יִרְעַם הַיּוֹם וּמְלֹאוֹ.
 יַעֲלֹו שְׂנִי וּבְלַאֲשֶׁר בּוֹ, אֹז יִרְנְנוּ בְּלַעֲצֵי יִעַר.
 □ לְפָנֵי יְהוָה בַּיּוֹם, בַּיּוֹם לְשֻׁפְט הָאָרֶץ,
 יִשְׁפְּט תִּבְלֵל בְּצִדְקָה, וְעָמִים בְּאַמּוֹנָתָו.

PSALM 96

Sing a new song to Adonai!
 Acclaim Adonai, all people on earth.

*Sing to Adonai;
 proclaim each day God's awesome might.
 Announce to the world God's glory and wonders.*

For Adonai is great, deserving of praise;
 Adonai alone is to be revered as God.

*All the gods of the nations are nothingness,
 but Adonai created the heavens.*

Majesty and might accompany God;
 splendor and strength adorn God's sanctuary.

*Acknowledge Adonai, all families of nations;
 acclaim God's majestic power.
 Acknowledge God's glory,
 and bring Him tribute.*

Worship Adonai in resplendent reverence;
 let the earth tremble in God's presence.

*Declare to the world: Adonai is sovereign.
 God has steadied the world, which stands firm,
 and judges all nations with fairness.*

Let the heavens rejoice; let the earth be glad.
 Let the sea and all it contains exult.

*Let field and forest sing for joy;
 Adonai comes to rule the earth:
 To rule the world justly,
 the nations with faithfulness.*

תהלים צ"ח

מִזְמֹרָ.

שִׁירוּ לְיְהוָה שִׁיר חֶדֶשׁ, בַּיְ נְפָלָות עֲשָׂה,
 הַוְשִׁיעָה לוּ יְמִינָנוּ וַיְרֹעֵעַ קָדְשׁוּ.
 הַזְּקִיעַ יְהוָה יְשׁוּעָתָנוּ,
 לְעִינֵינוּ הָגּוּם גָּלָה צְדָקָתָנוּ.
 זָכַר חֶסֶדְךָ וַאֲמֹנַתָּךְ לְבֵית יִשְׂרָאֵל,
 רָאוּ כָּל-אָפָּסִי אָרֶץ אֶת יִשְׁוּעָת אֱלֹהֵינוּ.
 הַרְיִיעוּ לְיְהוָה כָּל-הָאָרֶץ,
 פִּצְחָיו וּרְגַנְגָנוּ תְּמִרְגָּה.
 זָמְרוּ לְיְהוָה בְּכָנָור,
 בְּכָנָור וּקְול זָמָרָה.
 בְּחַצְצָרוֹת וּקְול שׁוֹפֵר
 הַרְיִיעוּ לִפְנֵי הַמֶּלֶךְ יְהוָה.
 יְרַעַם הַיּוֹם וּמְלָאָה, תְּבֵל וּשְׁבֵי בָהּ.
 נְהַרְות יְמִחָאוּ בָּף, יְחַד הָרִים יְרַגְנָנוּ.
 □ לִפְנֵי יְהוָה בַּיְאָ לְשִׁפְטַת הָאָרֶץ,
 יְשִׁפְטַת תְּבֵל בָּצָרָק וּעֲמִים בָּמִישָׁרִים.

PSALM 98

Sing to Adonai a new song, for God has worked wonders.
 God's might has been triumphant,
 revealing supreme power to all.

*God has remembered His steadfast love
 and faithfulness to the House of Israel.*

The whole world has seen the triumph of our God.
 Let all on earth shout for joy
 and break into jubilant song!

*Sing praise to Adonai with the harp;
 with trumpets and horns make a joyful noise.*

Let the sea roar, and all its creatures;
 the world, and its many inhabitants.

*Let the rivers applaud in exultation,
 let the mountains all echo earth's joyous song.*

Adonai is coming to rule the earth:
 To sustain the world with kindness,
 to judge its people with fairness.

It is customary to stand for the recitation of this psalm.

תהלים כ"ט

מִזְמֹר לְדָוִד.

הָבָו לִיהְוָה, בְּנֵי אֱלִים, הָבָו לִיהְוָה בָּבּוֹד וְעַז.

הָבָו לִיהְוָה בָּבּוֹד שְׁמוֹ, הַשְׁתְּחַווּ לִיהְוָה בְּהִרְתָּת קָדְשָׁךְ.

קוֹל יְהוָה עַל הַמְּפִימִים, אֶל הַפְּבּוֹד הַרְעִים,
יְהוָה עַל מִים רַבִּים.

קוֹל יְהוָה בְּבֹתָח, קוֹל יְהוָה בְּהַדָּר.

קוֹל יְהוָה שָׁבֵר אֲרִזִים, וַיַּשְׁבַּר יְהוָה אֶת-אֲרִזֵי הַלְּבָנוֹן.

וַיַּרְקִידֵם כְּמוֹ עַגְל, לְבָנוֹן וְשִׁירִיּוֹן כְּמוֹ בָּנִירָאִים.
קוֹל יְהוָה חָצֵב לְהֻבּוֹת אָשׁ.

קוֹל יְהוָה יְחִיל מִדְבָּר, יְחִיל יְהוָה מִרְבָּר קָדְשָׁךְ.
קוֹל יְהוָה יְחִיל אִילּוֹת

וַיְחַשֵּׁף יְעֹרֹות, וּבְהַיְכָלּוּ בָּלּוּ אָמֵר בָּבּוֹד.

□ יְהוָה לְמִבּוֹל יָשֵׁב, וַיַּשְׁבַּת יְהוָה מֶלֶךְ לְעוֹלָם.

יְהוָה עֹז לְעַמּוֹ יִתְּהַן, יְהוָה יִבְרַךְ אֶת-עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם.

PSALM 29

A Song of David.

Acclaim Adonai, exalted creatures;

Acclaim Adonai, glorious and mighty.

Acclaim Adonai, whose name is majestic;

Worship Adonai in sacred splendor.

The voice of Adonai thunders over rushing waters.

The voice of Adonai roars with might.

The voice of Adonai echoes with majesty.

The voice of Adonai shatters the cedars.

Adonai splinters the cedars of Lebanon,

Making Mount Lebanon skip like a calf,

Compelling Siryon to leap like a ram.

The voice of Adonai splits rock with lightning.

The voice of Adonai stirs the wilderness.

The voice of Adonai strips the forest bare,

While in God's sanctuary all chant: Glory!

Adonai sat enthroned at the Flood;

Adonai will sit enthroned forever,

Bestowing strength upon His people,

Blessing His people with peace.

לכה דודי ל夸ראת בלה, פני שבת נקבללה.
 שמר וזכור בדיבור אחד
 השמיינו אל המיווח.
 יהוה אחד ושמו אחד
 לשם וلتפארת ולתלה.
 לכה דודי ל夸ראת בלה, פני שבת נקבללה.
 ל夸ראת שבת לבו ונלבחה
 כי היא מקור הברכה.
 מראש מקרים נסוכה
 סוף מעשה במחשבה תחלה.
 לכה דודי ל夸ראת בלה, פני שבת נקבללה.
 מקדש מלך עיר מלוכה,
 קומי צאי מtower ההפקה.
 רב לך שבת בעמק הבקא,
 והוא יתמול עלייך חמללה.
 לכה דודי ל夸ראת בלה, פני שבת נקבללה.
 החנער, מעפר קומי,
 לבשי בגדי תפארתך עמי,
 על ידך נישי בית הלחמי.
 קרבה אל נפשי נאלה.
 לכה דודי ל夸ראת בלה, פני שבת נקבללה.
 התעוררי התעורררי
 כי בא אורך קומי אורי.
 עורי עורי שיר דברי,
 בבוד יהוה עלייך נגלה.
 לכה דודי ל夸ראת בלה, פני שבת נקבללה.

Come, my beloved, with chorus of praise;
 Welcome Shabbat the Bride, Queen of our days.

L'kha dodi likrat kallah, p'nei Shabbat n'kab'lah.

"Keep" and "remember" were uttered as one
 By our Creator, beyond comparison.
 Adonai is One and His name is One,
 Reflected in glory, in fame, and in praise.

Come, my beloved, with chorus of praise;
 Welcome Shabbat the Bride, Queen of our days.

Come, let us greet Shabbat, Queen sublime,
 Fountain of blessings in every clime.
 Anointed and regal since earliest time,
 In thought she preceded Creation's six days.

L'kha dodi likrat kallah, p'nei Shabbat n'kab'lah.

Holy city, majestic, banish your fears.
 Arise, emerge from your desolate years.
 Too long have you dwelled in the valley of tears.
 God will restore you with mercy and grace.

Come, my beloved, with chorus of praise;
 Welcome Shabbat the Bride, Queen of our days.

Arise and shake off the dust of the earth.
 Wear glorious garments reflecting your worth.
 Messiah will lead us all soon to rebirth.
 Let my soul now sense redemption's warm rays.

L'kha dodi likrat kallah, p'nei Shabbat n'kab'lah.

Awake and arise to greet the new light,
 For in your radiance the world will be bright.
 Sing out, for darkness is hidden from sight.
 Through you, Adonai His glory displays.

Come, my beloved, with chorus of praise;
 Welcome Shabbat the Bride, Queen of our days.

לֹא תִּבְשִׁי וְלֹא תִּכְלִמי,
מִמֶּה תִּשְׁתּוֹחַחֵי וּמִמֶּה תִּהְמַיִּי.
בְּךָ יִחְסֹן עַמִּי עַמִּי,
וּנְבָנָתָה עִיר עַל תְּלַהָּ.
לְכָה דָּוִדִּי לְקַרְאַת בָּלָה, פְּנֵי שְׁבָת נַּקְבָּלָה.
וְהִיו לְמַשְׁסָה שָׁאַסְרָה
וְרַחֲקֹו בְּלִמְבָלְעִיָּה.
יִשְׁיַשׁ עַלְיָה אַלְהַיָּה
בְּמִשּׁוֹשׁ חַתּוֹן עַל בָּלָה.
לְכָה דָּוִדִּי לְקַרְאַת בָּלָה, פְּנֵי שְׁבָת נַּקְבָּלָה.
יִמְין וִשְׁמָאל תִּפְרַצִּי
וְאֲתִיהָוָה תִּעֲרִיצִי.
עַל יָד אִישׁ בְּנִפְרַצִּי,
וְנִשְׁמַחַת וְנִגְילַת.
לְכָה דָּוִדִּי לְקַרְאַת בָּלָה, פְּנֵי שְׁבָת נַּקְבָּלָה.

The congregation rises and faces the entrance.

בָּוָאִי בְּשָׁלוֹם עַטְרַת בַּעַלָּה,
גַּם בְּשִׁמְחָה וּבְצָהָלה,
תוֹר אַמּוֹנִי עַם סְגָלָה,
בָּאִי בָלָה, בָּאִי בָלָה.
לְכָה דָּוִדִּי לְקַרְאַת בָּלָה, פְּנֵי שְׁבָת נַּקְבָּלָה.

In your redemption you will never be shamed;
Be not downcast, you will not be defamed.
Sheltered by you will My poor be reclaimed.
The city renewed from its ruins is raised.

L'kha dodi likrat kallah, p'nei Shabbat n'kab'lah.

Then your destroyers will themselves be destroyed;
Ravagers, at great distance, will live in a void.
Your God then will celebrate you, overjoyed,
As a groom with his bride when her eyes meet his gaze.

*Come, my beloved, with chorus of praise;
Welcome Shabbat the Bride, Queen of our days.*

Break out of your confines, to the left and the right.
Revere Adonai in whom we delight.
The Messiah is coming to gladden our sight,
Bringing joy and rejoicing in fullness of days.

L'kha dodi likrat kallah, p'nei Shabbat n'kab'lah.

*We rise and turn to the entrance,
symbolically greeting Shabbat as a bride.*

Come in peace, soul-mate, sweet Bride so adored,
Greeted with joy, in song and accord,
Amidst God's people, the faithful restored,
Come, Bride Shabbat; come, crown of the days.

L'kha dodi likrat kallah, p'nei Shabbat n'kab'lah.

*Come, my beloved, with chorus of praise;
Welcome Shabbat the Bride, Queen of our days.*

On Shabbat Hol Ha-mo'ed, or any Shabbat that coincides with or follows a Festival, the service begins here.

תהלים צ"ב

מִזְמֹר שִׁיר לַיּוֹם הַשְׁבָתָה.

טוֹב לְהִדּוֹת לִיהוָה, וְלִזְמֹר לְשָׁמָךְ עַלְיוֹן.
 לְהִגִּיד בְּבָקָר חֲסִיקָה, וְאַמְוֹנָתָךְ בְּלִילּוֹת.
 עַלְיָעָשָׂו וְעַלְיָנָבָל, עַלְיָהָיוֹן בְּכָנוֹר.
 בַּי שְׁמַחְתָּנִי יְהוָה בְּפַעַלָּה, בְּמַעַשֵּׂי יְהִיכָּךְ אַרְפָּן.
 מַה-גָּדוֹלָה מַעֲשֵׂיךְ יְהוָה, מִאָד עַמְקָו מִחְשְׁבָתְתֶיךְ.
 אִישׁ-בָּעֵר לֹא יָדַע, וּבְסִיל לֹא יָבִין אַת-זֹאת.
 בְּפָרָחָךְ רְשָׁעִים בָּמוֹעֵשׁ, וַיַּצְאָו בְּלִפְעָלָךְ אָנוֹן.
 לְהַשְׁמְדָם עַדְיָעֵד.
 וְאַתָּה מָרוֹם לְעַלְמֵי יְהוָה.
 בַּי הַנֶּה אִיבִּיכָּךְ, יְהוָה,
 בַּי הַנֶּה אִיבִּיכָּךְ יְאַבְּדוֹ,
 יַחֲפְדוּ בְּלִפְעָלָךְ אָנוֹן.
 וַתַּרְם כְּרָאִים קָרְנִי,
 בְּלַתִּי בְּשָׁמָן רָעָנָן.
 וַתַּבְטַע עַיִן בְּשָׁוָרִי,
 בְּקָמִים עַלְיָמָרִים תִּשְׁמַעְנָה אָזְנִי.
 צָדִיק בְּפִתְמָר יְפָרָח, בָּאָרוֹן בְּלָבָנָן יְשָׁגָה.
 שַׁתְוְלִים בְּבֵית יְהוָה, בְּחִצְרוֹת אֱלֹהֵינוּ יְפִרְחִוּ.
 □ עַד יְנוּבָן בְּשִׁיבָה, דְּשָׁנִים וּרְעַנִּים יְהִיוּ.
 לְהִגִּיד בַּי יְשָׁר יְהוָה, צָוָרִי וְלֹא עֲוֹלָתָה בָּו.

PSALM 92

A Song for Shabbat.

It is good to acclaim Adonai,
 to sing Your praise, exalted God,

to affirm Your love each morning,
 and Your faithfulness each night,
 to the music of the lute
 and the melody of the harp.

Your works, Adonai, make me glad;
 I sing with joy of Your creation.

How vast Your works, Adonai!
 Your designs are beyond our grasp.

The thoughtless cannot comprehend;
 the foolish cannot fathom this:

The wicked may flourish, springing up like grass,
 but their doom is sealed, for You are supreme forever.

Your enemies, Adonai, Your enemies shall perish;
 all the wicked shall crumble.

But me You have greatly exalted;
 I am anointed with fragrant oil.
 I have seen the downfall of my foes;
 I have heard the despair of my attackers.

The righteous shall flourish like the palm tree;
 they shall grow tall like a cedar in Lebanon.
 Planted in the house of Adonai,
 they will thrive in the courts of our God.

They shall bear fruit even in old age;
 they shall be ever fresh and fragrant,
 to proclaim: Adonai is just —
 my Rock, in whom there is no flaw.

For Mourners and Yahrzeit

פרק כג

מִזְמוֹר לְדִזְדָּזֶת

יְהֹוָה רְאֵי לֹא אֲחָסֵר :

בְּנֹאֹת דְּשָׁא יְרַבֵּצְנִי עַלְמִי מִנְחֹות יְנַהֲלִנִי :

נְפָשִׁי יְשׁוּבֵב יְנַחֲנִי בְּמַעֲלֵלִי צְדָקָה לְמַעַן שְׁמוֹ :

גַּם כִּי־אָלֵךְ בְּגִיאָה צְלָמֹות לְאַיְרָא רָע כִּי־אָתָה עַמְּדִי שְׁבָטָךְ וּמְשֻׁעֲנָתָךְ

הַפְּהָה יְנַחֲמָנִי :

תְּעַרְךְ לְפָנֵי שְׁלָחוֹ נָגֵד צְרָרִי דְּשָׁנָת בְּשָׁמָן רָאשִׁי פּוֹסִי רְזִיָּה :

אֵךְ טֹב וְחָסֵד יְרַדְפּוּנִי כְּלִימִי מִי וְשַׁבְּתִי בְּבֵית־יְהֹוָה לְאָרֶךְ יָמִים :

Psalm 23

Adonai is my shepherd, I shall not want.

God gives me repose in green meadows, and guides me over calm waters

God will revive my spirit and direct me on the right path- for that is God's way.

Though I walk in the valley of the shadow of death, I fear no harm, for You are at my side.

Your staff and Your rod will comfort me.

You prepare a banquet for me in the presence of my foes;

And you anoint my head with oil, my cup overflows.

Surely goodness and kindness shall be my portion all the days of my life,

And I shall dwell in the house of Adonai forever.

יגדל

The hymn Yigdal is based on the thirteen principles of faith articulated by Maimonides as part of his Commentary on the Mishnah. This poetic version is attributed to Daniel ben Judah, who lived in Rome in the late fourteenth century.

נִמְצָא, וְאֵין עַת אֶל מַמְצִיאוֹתָו.
נִעַלְמָם וְגַם אֵין סֻוֹף לְאַחֲדוֹתָנוּ.
לֹא נִعֲרָך אַלְיוֹ קְרַשְׁתָוּ.
רָאשָׁוֹן וְאֵין רָאשָׁת לְרָאשָׁתוּ.
יֹוָרָה גָּדְלָתוּ וּמְלָכוֹתָוּ.
אֶל אָנְשֵׁי סְגָלָתוּ וְתִפְאָרָתוּ.
נִבְיאָה, וּמִבֵּיט אַתִּתְמַנוֹתָוּ.
עַל יָד נִבְיאָו נָאָמָן בֵּיתָוּ.
לְעוֹלָמִים לְזֹולָתוּ.
מִבֵּיט לְסֻוֹף דָּבָר בְּקָדְמוֹתָוּ.
נוֹתָן לְרִשְׁעָה, רַע בְּרִשְׁעָתוּ.
לְפִדּוֹת מְחַכֵּי קָז יְשִׁיעָתוּ.
בָּרוּךְ עָדִי עַד שֵׁם תְּהִלָּתוּ.
יִגְדָּל אֱלֹהִים חַי וַיְשַׁתְּבָחַ,
אֶחָד וְאֵין יְחִיד בִּיחוֹדוֹ,
אֵין לוֹ דְמָוֹת הָגָוף וְאֵינוֹ גָוף,
קָרְמוֹן לְכָל-דָבָר אֲשֶׁר נִבְרָא,
הַפּוֹ אֲדוֹן עַולְםָם, וּכְלִנּוֹצָר
שְׁפָעָ נִבְואָתוֹ נִתְנָנוּ
לְאָקָם בִּיְשָׁרָאֵל בְּמִשְׁהָעָד
תּוֹרָת אֶמֶת נִתְנָן לְעַמּוֹ אֶל
לֹא יִחְלִיף הָאֵל וְלֹא יִמְיר דָתוֹ
צָוֹפָה וַיּוֹרַע סְתָרֵינוּ,
גּוֹמֵל לְאִישׁ חֶסֶד בְּמִפְעָלוֹ,
יִשְׁלַח לְקַצְזְבֵן מִשְׁיחָנוּ,
מִתִּים יִתְחַיָּה אֶל בָּרְבָּ חֶסֶדָוּ,

Yigdal Elohim hai v'yishatabah,
Ehad v'ein yahid k'yihudo,
Ein lo d'mut ha-guf v'eino guf,
Kadmon l'khol davar asher nivra,
Hino Adon olam, v'khol notzar
Shefa n'vu-ato n'tano
Lo kam b'Yisra-el k'Mosheh od
Torat emet natan l'amo El
Lo yahalif ha-El v'lo yamir dato
Tzofeh v'yode-a s'tareinu,
Gomel l'ish hesed k'mif-alo,
Yishlah l'ketz ha-yamin m'shihenu,
Metim y'hayeh El b'rov hasdo,
nimtza, v'ein et el metzi-uto.
ne'lam v'gam ein sof l'ahduto.
lo na'arokh elav k'dushato.
rishon v'ein reshit l'reshito.
yoreh g'dulato u-malkhuto.
el anshei s'gulato v'tif-arto.
navi, u-mabit et t'munato.
al yad n'vei-o ne'eman beito.
l'olamim l'zulato.
mabit l'sof davar b'kadmato.
noten l'rasha ra k'rish-ato.
lifdot m'hakei ketz y'shu-ato.
barukh adei ad shem t'hilato.

 **YIGDAL**

*Maimonides' thirteen principles of faith state:
 God is eternal. God is one, unique, with neither body
 nor form. Only God is to be worshiped. God alone
 created and creates all things. The words of the
 prophets are true. Moses was the greatest prophet.
 The source of the Torah is divine. The Torah is
 immutable. God knows our deeds and thoughts.
 God rewards and punishes. The Messiah will come.
 God, ever loving, will resurrect the dead.*

Revere the living God, sing praises to God's name,
 Both immanent and timeless, through eternity.

God's oneness is unique, no other can compare;
 Unlimited and boundless is God's majesty.

No image can be seen, no form or body known;
 No mortal mind can fathom God's totality.

Before creation's start, the world as yet unformed,
 The living God endured in endless mystery.

The Ruler of the world! whose creatures all declare
 The glory and the greatness of God's sovereignty.

God chose devoted servants, wise and faithful seers,
 And showered on each one the gift of prophecy.

In Israel none arose like Moses — touched by God —
 Whose visions probed the limits of humanity.

The Torah, in its truth, God granted to us all,
 Which loyal servant Moses taught us faithfully.

Our God will neither change nor modify His law;
 Its place remains established for eternity.

God penetrates our minds, the promptings of our hearts,
 Anticipating actions that are yet to be.

God grants reward to those who lead a noble life,
 While punishing transgressors sinning wantonly.

Messiah, God will send, to greet the end of days,
 Redeeming all who long for God to make them free.

In love our God restores the life of all our souls —
 May God be ever praised until eternity.